ここから広がる　わたしの暮らし

Urban

Dear friends in our town

タウン情報誌 アーバン
November 2020
11/26号
横浜中央版　no.281

■朝日・読売新聞折込 100,000部
［横浜市神奈川区・中区・西区・南区・保土ケ谷区・磯子区・戸塚区・旭区］
■ポスティング 40,000部
［横浜市西区・中区の一部］
■田園・ニュータウン版、横浜南版 各140,000部
・企業名が表示されているものはその企業からのPR広告です
◎誌面に関するお問い合わせ
（株）アーバン企画
☎045-320-5161
タウン情報誌アーバン　検索

40代から始まる目の老化現象「老眼」「白内障」

老眼を手術で治すという選択肢



年齢を重ねるとともに症状が現れ始めるのが「老眼」や「白内障」。「老眼」は水晶体のピントを合わせる力が弱まり近くが見にくくなる状態、「白内障」は本来透明である水晶体が濁ってしまう状態をいいます。

老眼は我慢せずに治療する時代

『みなとみらいアイクリニック』では、老眼治療として左右の視力に差をつけて仕上げる「モノビジョンレーシック」などの治療法があり、患者様のライフスタイルを伺った上で最適と思われる方法を提案してくれます。また、白内障と同時の治療も可能です（後述）。

精密な施術を行う「プレミアム白内障手術」

白内障手術は濁った水晶体を除去して、人工の眼内レンズを挿入することで視力を回復させる手術です。近年では技術の進歩により日帰り手術が一般的になりました。

同院の「プレミアム白内障手術」とは〝フェムトセカンドレーザー〟と〝眼内度数測定システム〟を使用したより精密さが増した手術方法です。

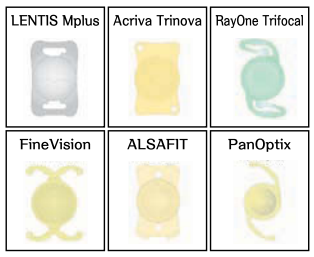
国内での導入台数はまだまだ少ない同院のフェムトセカンドレーザー



従来、角膜の切開や水晶体を覆っている嚢という膜の切開などは、術者の感覚や経験に頼っていました。しかし、フェムトセカンドレーザーを使用することでコンピューター制御による精密な手術が行えるようになりました。角膜の傷口の閉鎖が良好で、眼内レンズの位置ずれなどの問題も起こりにくくなりました。さらに眼内レンズを挿入する際に眼内度数測定システムを使用し、度数をリアルタイムで測定します。手術中の状態変化に対応し、最適な眼内レンズ度数や固定位置を確認することで誤差を可能な限り少なくして手術の精度を向上させています。

種類豊富な取り扱い「多焦点眼内レンズ」

また、眼内レンズの種類が豊富なことも同院の特徴です。特に、遠方と近方の二つの距離にピントを合わせられる「多焦点眼内レンズ」は、同時に老眼の治療も可能となります。二重焦点、三重焦点、EDOF（イードフ）など、EU加盟国の基準を満たすレンズなどから、患者様に合ったものを選ぶことができます。



夜間の運転が多い、パソコン作業が多い等、ライフスタイルに合わせたレンズ選びができます。眼鏡の使用頻度を下げることが可能に。

まずは無料の説明会や適応検査をご利用ください。

無料説明会のご案内

・各日14:00から
・1時間程度

要予約 | ホームページもしくは下記フリーダイヤルからお申込みを



老眼治療と白内障手術無料説明会
12月12日（土）・2021年1月9日（土）
レーシック無料説明会
11月28日（土）・12月19日（土）

※新型コロナウイルス感染拡大防止のため状況により中止となる場合がございます。

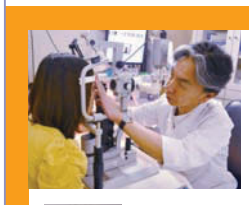
無料適応検査のご案内

所要時間／約2時間～2時間半 ※詳細はホームページ内の「適応検査予約」を

要予約 | 検査ご希望日の2日前までにホームページもしくは下記フリーダイヤルからお申込みを

●手術を受けようと決めていらっしゃる方　●手術を受けようか迷われている方
●視力矯正手術がどんなものか話だけ聞いてみたい方

検査の流れ　マンツーマンで検査 ▶ ライフスタイルやご要望をヒアリング ▶ あなたにあった手術方法を詳しくご説明



DOCTOR PROFILE
みなとみらいアイクリニック
主任執刀医
荒井 宏幸 医師



・医療法人社団ライト理事長
・Queen's Eye Clinic 院長
・防衛医科大学校非常勤講師
・日本眼科学会認定眼科専門医

自由診療・完全予約制
MINATO MIRAI EYE CLINIC
医療法人社団ライト　**みなとみらいアイクリニック**

無料説明会・適応検査のご予約はホームページorフリーダイヤルへ
0120-17-4455　受付／10時～18時（日・火・祝休診）
みなとみらい線「みなとみらい」駅徒歩1分・JR「桜木町」駅徒歩約15分
横浜市西区みなとみらい2-3-5 クイーンズタワーC8F
★詳しくはHPもご覧ください　みなとみらいアイクリニック　検索

●老眼治療／白内障手術（フェムトセカンドレーザー使用）片眼820,000円　両眼1,640,000円
●レーシック（アイデザイン®アイレーシック®）片眼235,000円　両眼460,000円



※その他の治療法についてはお電話でお問合せください。※全て自由診療です。※価格は税込

withコロナ時代でも心地よい「聞こえ」を試して分かる最新補聴器

MT補聴器専門店グループ 新日本補聴器株式会社
MT HA 東海補聴器センター

無料相談受付中



ソーシャルディスタンスやマスクの着用で、声や音が聞こえづらい…そんな方は一度同店で補聴器を試してみませんか。日々、音を聞く事で刺激を受けている脳。この刺激が減ると、脳の「聞く力」が弱くなり病気の要因になったり、コミュニケーション能力も衰えていきます。補聴器は「聞こえ」を快適にし、豊かな生活を送るサポートを致します。withコロナ時代のストレスも緩和できる心地よい「聞こえ」ぜひお試しください。

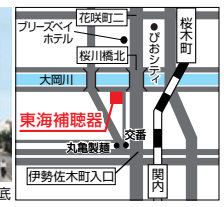
自動で騒音抑制する補聴器
など最新機種も豊富に揃います



TEL045-241-8610 9～17時営業／定休:日・祝・第4土曜
JR桜木町駅徒歩5分
横浜市中区吉田町72
サリュートビル1F
※石井耳鼻咽喉科のビル

補聴器2週間お試し無料レンタルございます





マスク、消毒、換気、アクリル板設置など感染対策を徹底

1点だけでもお気軽に！お買い物ついでに寄れる買取専門店



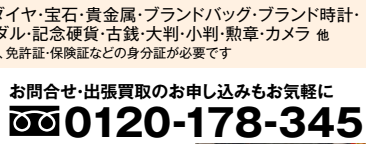
おたからや弘明寺駅前店
おたからや　弘明寺駅前　検索
神奈川県公安委員会 第451350010400号

重たい物は便利な出張買取を

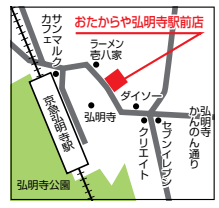
「駅近でついでに寄りやすくて便利！」と好評を得ている同店。無料査定は丁寧かつスピーディーです。金額に納得できれば即買取OK。「これは買取ってくれる？」という相談もぜひお気軽に！重たい、量がある場合は出張買取をご活用ください。

未使用テレホンカード買取強化
大好評につき12/13まで延長
50度→250円
105度→500円
でお買取
1枚からOK!
※弘明寺駅前店限定





買取品目　金・プラチナ・ダイヤ・宝石・貴金属・ブランドバッグ・ブランド時計・テレカ・金銀メダル・記念硬貨・古銭・大判・小判・勲章・カメラ 他
※お買取の際には、免許証・保険証などの身分証が必要です



お問合せ・出張買取のお申し込みもお気軽に
0120-178-345
横浜市南区弘明寺町275
10～18時営業・不定休
京急「弘明寺駅」徒歩2分
市営地下鉄ブルーライン「弘明寺駅」徒歩5分



◎感染予防対策を徹底して対応させていただきます

カメラ高く買います





査定無料

アクセスがとても便利な店頭持込買取



もう使っていない一眼レフやフィルムカメラ、遺品のカメラなどご自宅に眠っていませんか?横浜駅相鉄線改札口目の前という抜群のアクセスの『カメラはスズキ』。他店で殆ど値段がつかなかったと言われたカメラでも、「カメラはスズキ」なら、カメラの正しい価値や修理の可能性も加味して金額を付けるため、高値で買取の可能性も。まずはお気軽にご相談を!



出張無料

自宅でラクラク出張買取



今シニアを中心に人気なのが、「中古カメラの出張買取」です。〈お電話1本の気軽さ〉と、業界の相場を把握する経験値の高い専門スタッフによる〈信頼性の高い査定&高価買取〉が魅力。

専門スタッフがご自宅へ訪問しスピーディーに査定、金額に納得されればその場で現金買取りしてくれます。フィルムカメラ、デジカメ、レンズのみでもOKです。



カメラはスズキ 横浜相鉄ジョイナス店
横浜市西区南幸1-5-1相鉄ジョイナス131　営業時間 9時～21時
☎ 045-323-1162
https://www.camesuzu.photos/　カメラはスズキ　検索

新しい生活様式で食を愉しもう Go To Eat 利用しませんか?



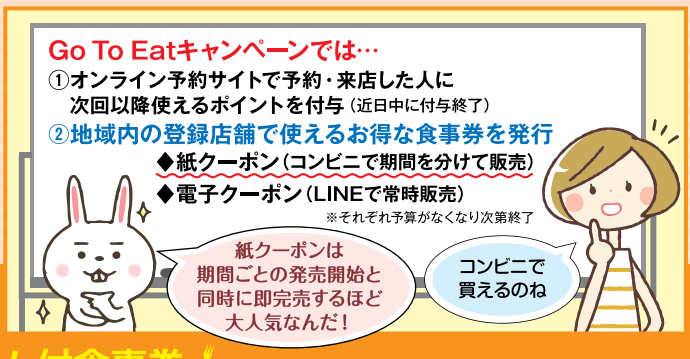
★「Go To Eatキャンペーン」は、ポイント還元やプレミアム付食事券の発行を支援することで、感染予防対策に取り組む飲食店の需要を喚起し、同時に食材を供給する農林漁業者を支援するものです。　※2020年11月20日現在の情報です



Go To Eatキャンペーンでは…

①**オンライン予約サイトで予約・来店した人に**
次回以降使えるポイントを付与（近日中に付与終了）

②**地域内の登録店舗で使えるお得な食事券を発行**
◆**紙クーポン**（コンビニで期間を分けて販売）
◆**電子クーポン**（LINEで常時販売）
※それぞれ予算がなくなり次第終了







内容が変更になる場合がありますので最新情報をご確認ください

Go To Eatプレミアム付食事券

【使用可能店舗】感染防止対策取組書の登録及び掲示をした加盟店
【販売額】1セット10,000円購入で12,500円分の食事券
【種類】「コンビニ紙クーポン」と「LINE電子クーポン」の2種類
【紙クーポン内訳】500円券15枚、1,000円券5枚 ※お釣りは出ません
【販売期間】なくなり次第終了 ※最新情報はHPなどでご確認ください

購入・使用前に最新情報をご確認ください
利用者用コールセンター Tel.0570-052-140
利用者向けHP https://www.kanagawa-gte.jp/user/

本ページに掲載している全ての店舗で《Go To Eatプレミアム付食事券（紙クーポン・電子クーポン）》を使用することが可能です　使用期限:2021年3月31日まで

大好評! アーバン読者限定コース【要予約】







アンジェロ 2,980円税別　前日までに要予約

前菜盛合せ/南瓜クリームサラダ/アワビステーキ/厚切りトロたん焼き/アボカドチーズかつ/大赤海老のトマトクリームパスタ/デザート
※牛たんが苦手な方は「厚切りトロたん焼き」を「牛ステーキ」に変更できます

当コースご予約のグループ全員　「乾杯スパークリングワイン」または「食後のコーヒー」サービス

昼・夜予約可
2021.2/24(水)まで

平日/ランチ11時半～15時　ディナー17時～22時
土/11時半～22時
日・祝/11時半～18時

カフェ&ダイニング マリブ 横浜東口三井ビル店 ☎045-681-3911

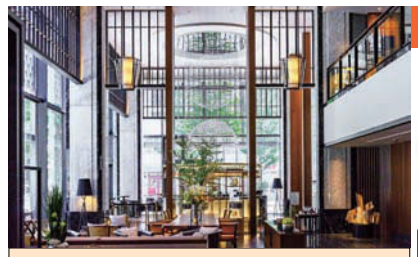


◆従業員のマスク着用、消毒・換気の徹底、席間隔を空ける等、ウイルス感染予防を行っています

アンジェロ 2,980円（税別）

Cafe & Dining MALIBU　カフェ&ダイニング マリブ 横浜東口三井ビル店

毎回大好評のアーバン読者限定マリブ特別コース。今回ご用意いたしました「アンジェロ」は、芳醇なアワビの風味と歯ごたえを存分にお楽しみいただける「アワビステーキ」、牛一頭から約200gしか取れない幻の牛たんを使用した「厚切りトロたん焼き」等、目で舌で味わう魅力的なラインナップが揃います。料理は全ておひとり様用に盛りつけてご用意。マリブならではの美食と共に、至福のひとときをお楽しみください。



◆「MILANO | GRILL（ミラノ・グリル）」
ワインとのマリアージュをお愉しみ頂ける創作イタリアン（ロビー階）
◆「Harbor Kitchen（ハーバーキッチン）」
世界各国の多彩なお料理をビュッフェスタイルにて（2階）
◆「The Union Bar & Lounge（ザ・ユニオンバー&ラウンジ）」
ライブミュージックもお愉しみ頂けるバー（ロビー階）

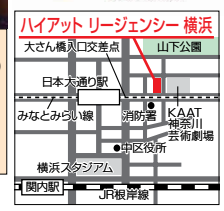
中区山下町280-2 ☎045-222-0121

Go To Eat プレミアム付食事券対応

5月開業のホテル内レストランで美味しいお料理を

HYATT REGENCY YOKOHAMA　ハイアット リージェンシー 横浜　検索

開業したばかりのホテル内にある2つのレストランと1つのバー&ラウンジで、優雅な時間を過ごしませんか? 地元の皆様にも愛されるよう美味しいお料理をご提供しております。



【要予約】アーバン読者限定コース

冬の絶品・とらふぐ料理を贅沢に愉しむ 国産「とらふぐ会席」特別価格2,980円（税抜）

海鮮茶屋 せんざん本店



プレミアム付食事券ご利用いただけます

アーバン読者だけがご利用いただける『海鮮茶屋せんざん』の大人気限定会席。今回ご用意致しましたのは、国産「とらふぐ会席」。彩り野菜たっぷりでいただくお刺身、身も心も温まるちり鍋や、ジューシーな唐揚げなど冬の豪華食材とらふぐを存分にご堪能頂けます。

国産「とらふぐ会席」
特別価格 2,980円（税抜）

前日までに要予約

前菜3種/とらふぐサラダ仕立て/茶碗蒸し/とらふぐちり鍋/とらふぐ唐揚げ/にぎり寿司/かに味噌汁

昼・夜どちらも利用可
2021.1/27(水)まで期間限定



せんざん 横浜東口三井ビル店 ☎045-681-1200【ご予約・お問い合わせ】10:00～22:00

本物の「珈琲」を新横浜の駅上でお楽しみください



「アーバンを見た」とお伝えいただいた皆様に
マロンワッフル 930円
マロンパフェ 1,030円
どちらかとセットのご注文で
有機栽培グァテマラが通常850円→450円!!

ランチメニュー　11:00～14:00 限定



ドリアプレート
ミニサンド+ソフトクリーム付
1,280円
※ランチメニューは全てのセットにサラダ+ドリンク（珈琲or紅茶）が付きます

営業時間／10:00～20:00
キュービックプラザ新横浜 4F（タカシマヤフードメゾン内）
☎045-472-7450
※この記事内に掲載の価格はすべて税込表示です。※写真はイメージです。

11/26（木）～12/20（日）「秋のマロンフェア」開催!!

キュービックプラザ新横浜4F タカシマヤフードメゾン 横濱カフェ壹番館

◆**タカシマヤフードメゾン新横浜店4Fの珈琲専門店『横濱カフェ壹番館』**
2F・3Fの雑踏からワンフロア離れた4Fに、落ち着いた雰囲気の珈琲専門店があることをご存知ですか? 専門店ならではの本格コーヒーやスイーツ、ランチをゆったりとした店内で味わってみてはいかがでしょう。全30席で、ご会合やミーティングにもご利用いただけます。

◆**期間限定**
「秋のマロンフェア」
秋の味覚と言えばやっぱり〝栗〟。11／26～12／20の期間中、通常価格850円の「有機栽培グァテマラ」が、「マロンワッフル」か「マロンパフェ」とセットのご注文で、450円でお得にお召し上がりいただけます。この機会にぜひお立ち寄りください。
※本誌ご提示もしくは「アーバンを見た」とお伝えください

ウイルス対策を実施しております
◆ソーシャルディスタンスの徹底
◆共用部分の除菌清掃
◆店内でのマスク着用
◆店内での手指消毒

“少人数で一杯”にぴったり! 海鮮丼ランチも絶品!



落ち着いた店内で旬の旨味を

小料理 蕾（つぼみ）　横浜 小料理 蕾　検索
【最寄り駅】馬車道駅・関内駅

一品一品、丁寧に作られたお料理とお酒を楽しめる食通の隠れ家『蕾』は5周年! 旬の食材を使った「おまかせコース」は、美味しいものを少しずつ食べたい大人女子にぴったり。本誌読者はファーストドリンクが無料! 夜はお席のご予約を。

◆**まずは満足ランチ**
夜が美味しいお店のランチはお得で嬉しい♪一度行くとやみつきに。



Go To Eatプレミアム付食事券に昼夜共に対応。お酒はお料理に合わせて各種ご用意。



アーバン読者限定《要予約》
大将のおまかせコース【夜のみ】
●先付け ●刺身 ●焼き物 ●煮物 など5、6品
3,500円～（税別）
仕入れにより内容は変わります。ご希望がある場合は、ご予約時にご相談ください。

大人気! 蕾のランチ

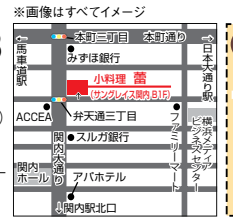


各種海鮮丼800円（税込）～

前日までにご予約されるとスムーズです
TEL.045-227-8288
中区弁天通3-43-1 サングレイス関内 B1F
【営業時間】※土曜日はランチなし
月～金 11時半～13時半/17時～23時（LO22時）
土曜日 17時～23時（LO22時）
【定休日】日曜日・祝日

みなとみらい線「馬車道駅」徒歩3分 弁天通り
横浜市営地下鉄「関内駅」3番出口 徒歩5分

※画像はすべてイメージ



クーポン281
ファーストドリンク 1杯無料
（プレミアム付食事券のみ併用可）
2021年3月31日迄（横浜中央）
【夜限定】グループ全員対象
他のクーポン券と併用不可
小料理 蕾

横浜 屋形船 野毛丸



ゆったり、ふんわり、みなとみらいの夜景を楽しめる

■**ランチコース**（ソフトドリンク飲み放題付き）
《2時間》 お一人様 5,500円
■**貸切プラン**（飲み放題付き）
《2時間》 お一人様 8,800円
《3時間》 お一人様 11,000円
※貸切は15名～（60名迄）※価格は税込・子供料金あり



スタッフのマスク着用、消毒・換気の徹底、席間隔を空けるなど、ウイルス感染予防対策を行っております
ご予約・お問合せ TEL.090-8174-6991（松永）
※お客様対応中で電話に出られない場合があります。留守番電話に入れていただければ折返しいたします。
【乗り合いのご案内】◆12/15（火）12時～ ◆12/23（水）18時～ ※詳細はお問合せください　コース内容などは▲


見積もり・相談無料！

イスの張り替え 格安で美しく

家具修理専門『家具のサイトウ』

～お気軽にお問い合わせください～

☎0120-42-5695

『家具のサイトウ』は、関東一円で絶大な信頼を得ている家具修理の専門店。

古びて黒ずんだり傷付いてしまったものを、熟練の職人が一品一品丁寧に仕上げます。工場直営なので格安。食堂イスや応接イスなどのイスの張り替えは、張り地も素材・色・柄が豊富で５００種類以上揃っているので、古いイスを新しいもののように変身させることもできます。その仕上がりの良さと丁寧さで、お得意さんからの紹介が多いことでも有名。

また、籐椅子の張り替えやテーブル等の塗り替え、オーダーカーテンも格安です。

長年の経験から「全メーカーのミシン」のほとんどが修理可能！

他店で断られたミシンもご相談ください

ミシン専門店

ファミリーミシン本店

Facebook @familymishin　ツイッターQR

ミシン一筋35年以上の当店では、メーカー対応終了機種も含め、家庭用から工業用まで年式に関係なく対応可能です。「出張調整サービス」では、その場でミシンを分解して内部までチェックします。無駄な修理はいたしません！ミシンのお悩みは気軽にご相談ください。



故障の原因をしっかり調べてご説明します

出張調整サービス

《全メーカー・年式問わずお任せを!》

《先着30名》12/10(木)迄

出張費＋調整費　※修理費・部品代除く

通常4,500円が 1,500円税込

部品交換や修理が必要な場合は別途お見積りいたします

クーポン281
出張調整サービス
（出張費+調整費）
通常4,500円→1,500円 税込
有 2020年12月10日迄（横浜中央）
先着30名
お電話にてご予約ください
ファミリーミシン

本社一括予約連絡先（9時～19時・無休）
☎0120-663-933
【本社】千葉市花見川区花園1-20-13

これからも長く使い続けるためのメンテナンスとしてもご利用いただけます

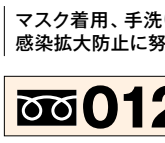
出張調整サービスの流れ
①お電話で希望日時、ミシンの状態をお伝えください
②お約束の日時にスタッフがミシンの点検に伺います
③部品交換・持ち帰り修理が必要な場合はお見積り

《対応エリア》横浜市神奈川区・中区・西区・南区・保土ケ谷区・磯子区・戸塚区・旭区

新品もお仕立を!
ジャノメ N-355S【限定5台】
特別価格 29,800円税別
※下取りミシンがあれば3,000円引

遺品整理・空き家やゴミ屋敷の片付けでお困りの方、必見！

年内にスッキリさせたい方はお急ぎを



読者限定20%OFFクーポン付

ユアス片付けサポート

詳細はHPで▶ ユアス片付けサポート 検索

◆追加料金なし！事前見積の明朗会計

「忙しいからと手付かずだけど、実際にどう処分すればよいか…」とお困りの遺品整理や生前整理、空き家や実家、引越し前後の片付けなどはプロにお任せください。

実績多数の当社では適切な処分方法をご提案し、家電・骨董品・値の付く家具などの買取も行なうので、費用が節約出来ると好評です。遺品整理、生前整理については「遺品整理士認定協会」認定の遺品整理士が対応します。相談・見積りは無料、お気軽にお問合せください。

見積無料 事業者様も対応可

遺品の整理 片付け+ハウスクリーニング

空き家・実家の片付け 家財道具・ベランダやお庭など

ゴミ屋敷の片付け・清掃 分別・袋詰、全てお任せを

◎経験豊富なスタッフが対応します！まずはお電話を

☎0120-214-317

営業時間/8時～20時・無休　横浜市都筑区大熊町71-3

新型コロナウイルス感染症に対する取り組み
●手洗い・うがい・アルコール消毒の徹底 ●体調管理の徹底
●検温の実施を徹底 ●訪問や現場での作業時にマスク着用

古物商許可番号 神奈川県公安委員会 第451410007090号/
産業廃棄物収集運搬許可番号01400203564/遺品整理士 第IS02822

クーポン281
引取り料金 20%OFF
有 2020年12月28日迄（横浜中央）
見積もり後にクーポンをご提示ください
ユアス片付けサポート

「お湯が出ない」「温度が不安定」…冬の給湯器故障

交換はスピード対応のソーマコーポレーションへおまかせを!!

ご成約で「クオ・カード」1,000円分プレゼント

標準工事費込み！すべて税込価格



NORITZ Rinnai 正規販売店
ソーマコーポレーション
【東京ガス簡易内管施工登録店】
ガス機器設置スペシャリストの店
ノーリツ ハウレッシュ登録店

施工は約2時間！電話一本で迅速対応

給湯器が故障すると特に困るこの季節。急なトラブルにも速やかに対応してくれる『ソーマコーポレーション』へおまかせ！スタッフはガス会社出身のベテラン揃い。さらに10年の施工保証＆メーカー保証の〝W保証〟でアフターサービスも充実！まずは気軽にご相談を。



NORITZ 安心保証付
ふろ給湯器 20号 オートタイプ
◆GT-2060SAWX-1 BL 定価312,400円
◆RC-J101マルチセット 定価36,300円
計348,700円▶ 工事費・処分費・税込 113,000円



Rinnai メーカー保証8年
ふろ給湯器 20号 オートタイプ
◆RUF-A2005SAW(B) 定価312,400円
◆MBC-120V(T)マルチセット 定価29,480円
計341,880円▶ 工事費・処分費・税込 113,000円



NORITZ ECOジョーズ メーカー保証7年
ふろ給湯器 20号 オートタイプ
◆GT-C2062SAWX BL 定価350,900円
◆RC-J101Eマルチセット 定価36,300円
計387,200円▶ 工事費・処分費・税込 145,000円



Rinnai ECOジョーズ メーカー保証8年
ふろ給湯器 20号 オートタイプ
◆RUF-E2007SAW 定価355,300円
◆MBC-240Vマルチセット 定価36,300円
計391,600円▶ 工事費・処分費・税込 145,000円

機能性・デザイン性を兼ね備えたスタイリッシュなコンロ NEW!
Paloma repla リプラ PD-509WS-60CV
すべてコミコミ 計148,500円▶ 77,000円



10℃刻みで7段階に設定できる温度調節機能付き NEW!
Paloma WITHNA ウィズナ PD-809WS-60GJ
すべてコミコミ 計201,300円▶ 95,000円



ご成約でさらに… ラ・クックセット プレゼント!（8,800円相当）

ご成約でさらに… ラ・クックグランセット プレゼント!（10,780円相当）

さんまも丸ごと一匹焼ける！

ご相談・見積もり無料！
見積以外の追加料金は発生しません

本社:青葉区鴨志田町53
横浜南センター:南区山王町2-12-3
戸塚センター:戸塚区上倉田町1909-1
金沢センター:金沢区六浦5-3-26
大和センター:大和市代官3-9-5
座間センター:座間市相武台4-13
鶴見センター:鶴見区潮田町1-22-5

マスク着用、手洗い、消毒など感染拡大防止に努めております

☎0120-221-710　9時～19時（月曜～土曜）「アーバンを見た」とお伝えを
ホームページ▶▶▶ https://soma-corp.com/

Present ご愛読に感謝！ご応募お待ちしております！

5組10名 木下大サーカス横浜公演 前期自由席ペアご招待券



2020年12月27日～2021年3月7日に世界を感動させたスーパーミラクルイリュージョン「木下大サーカス」が4年ぶりに横浜で開催されます。奇跡のホワイトライオン世界猛獣ショーをはじめ、世界に誇るスーパーイリュージョンを体感してください。

◆前期会期:2020.12/27(日)～2021.1/31(日)※開演時間はHPにて ◆会場:横浜駅東みなとみらい特設会場(横浜アンパンマンこどもミュージアム東側) ◆入場料:大人3,300円(前売2,900円)/こども(3歳～高校生)2,300円(前売1,900円)/大学・専門学生(コンビニでのみ発売)2,500円(前売2,200円)※指定席券をご希望の方は別途お買い求めください

問 木下大サーカス横浜公演事務局☎045-663-0027
http://www.kinoshita-circus.co.jp/

3名 やってる人は稼いでる! ビジネスYouTube入門



YouTubeの活用法を駆使して小さな会社、お店の売上アップを図るための本です。Googleでの検索を重要視し、タイトルや説明欄、タグなどにこだわった動画を作成し、セオリーに則った形で販促から成約までフルに活用する方法を紹介します。顔出しなしで行うテクニックもわかりやすく解説。業種を問わず、さまざまな職種に対応可能です。

著:菅谷信一/2020年10月28日発売/四六版・192ページ/定価1,400円+税

問 スタンダーズ株式会社☎03-6380-6132
http://www.standards.co.jp/

【応募方法】◆「はがき」「FAX」から：郵便番号・住所・氏名（年齢）・電話番号・希望プレゼント名・気になった記事・ご意見・ご感想を明記の上、右記宛にご応募ください。
◆「WEB」から：右記アドレスへアクセス後、画面の案内に従ってご応募ください。

【応募締切】2020年12月10日(木)必着
※当選者の発表は賞品の発送をもって代えさせていただきます。

【個人情報について】個人情報は、賞品発送と、今後の誌面改善の参考にのみ利用させて頂きます。

〒220-0004
横浜市西区北幸2-8-19 横浜西口Kビル5F
「アーバン横浜中央版11/26号プレゼント」係
FAX 045-320-2745
www.e-page.co.jp/urbanplus/

戸部警察署に最新式の温度計測器を寄贈

横浜駅・みなとみらい周辺の安全のために

株式会社アーバン企画

https://www.urban-sp.jp/



【寄贈式の模様】(左)戸部警察署長　警視正　横山 俊二氏
(右)株式会社アーバン企画　AIグループ会長　坂本 繁美

昨今、新型コロナウイルス感染症の拡大による警察官の罹患報道は後を絶ちません。そこで株式会社アーバン企画（本社：横浜市西区北幸、代表取締役：坂本 陽子）は、所管警察署である戸部警察署に対し、当社が販売する『AI認証&温度計測タブレットPro』を寄贈いたしました。

戸部警察署の管轄区域は横浜市西区全域で、その中には横浜駅やみなとみらい21地区があります。今回の寄贈により、地域のみなさまが安心して過ごせるようお力添えできましたら幸いです。

11月2日に執り行われた寄贈式では、寄贈の後に機器説明や質疑応答を行いました。神奈川県警本部含め、警察署・派出所における当該機器の設置は県内で初めてになるとのことです。閉式後、実際に設置をしてデモンストレーションを実施いたしました。



※寄贈した機器のイメージ

■製品に関するお問い合わせ先：株式会社アーバン企画
TEL.045-320-5161 FAX.045-320-2745 info@urban-sp.jp

親子3代愛され続け90年 入れ歯よろず相談



当院は親子3代、90年間に及び快適な生活を守る歯科治療に取り組んでいます。

しっかり噛んで楽しく食べて健康長寿を

急患随時受付・セカンドオピニオン対応

痛い、合わない、噛めないはあなたにしかわかりません

取材協力／細田歯科医院

人生100年といわれる時代。超高齢化社会を迎えましたが〝歯〟の寿命は逆に短くなり、どうしても入れ歯に頼らなくてはいけない人が増えています。しかしながら口の中、咬み合わせ、噛み心地には個人差があり、ピッタリ合った物を作るのは余程のベテラン医師でも難しい課題です。認知症・癌・脳疾患・血液心臓疾患・生活習慣病等を防ぐ為にもしっかり噛んで楽しく食べることが大切ですが、入れ歯が機能しなければそれは望めません。

また、口腔内の環境が悪いと、感染症に対する免疫が低下するので予防や検診がきわめて大事！歯科治療でお困りの方は気軽にお電話にてご予約をお取りください。

	月	火	水	木	金	土	日・祝
10時～13時	●	●	●	／	●	●	／
15時～20時	●	●	●	／	●	●	／

JR東神奈川駅東口・京急東神奈川駅駅前
細田歯科医院
☎045-441-2509
神奈川区東神奈川1-3-3 細田ビル2F



東神奈川 細田歯科 検索

横浜市営 墓地ご当選の方

日野公園墓地　久保山墓地　三ツ沢墓地

お墓はお任せください

墓地完成後10年保証付

60万円税込～

格安・高品質な墓地工事

※墓地工事一式が含まれています。

総白御影石仕様　工事代
基本彫刻代　消費税

さらにお得な特典付き!

見積ご希望の場合、ご当選区画番号、墓地寸法、ご連絡先をお伝えください。

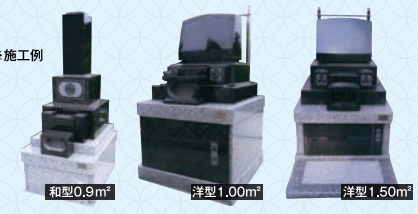
日野公園墓地隣接
港南ひばりの森霊園

生前購入をお考えの方も、霊園見学をしてみてください

今だけの特別割引フェア実施中!

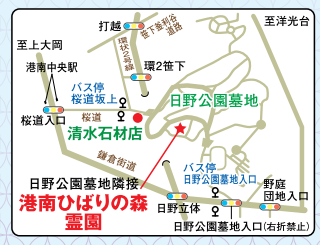
好評分譲中　選べる!! 0.9～2.20㎡区画

※施工例



永代使用料855,000円～別途 石工事一式代、管理料がかかります

環境良好
立地良好
民間霊園
宗教・宗派不問
遺骨が無くてもOK
当店より5分



昭和8年創業 株式会社 清水石材店　お問合せ ☎0120-140-542（イシノ ゴヨウニ）
港南区港南6-30-14　8:00～17:00【日野公園墓地隣接・無料駐車場当店10台有り】
清水石材店 検索



一年のご褒美に、優雅なひとときを
12月の平日スペシャルランチ

《アーバン読者限定》
12/1（火）～29（火）まで

なだ万 横浜

『横浜なだ万』のアーバン読者だけが特別価格でいただける平日ランチコース。12月は、冬の味覚を存分にお楽しみいただける「和点心～水仙～」。併設の『鉄板ステーキ竹花亭』からは、上質なお肉を二通りで味わえる「ステーキ&ハンバーグ～月～」。一年のご褒美に、ぜひ優雅なランチタイムをお楽しみください。

日本料理「なだ万」【和点心（すいせん） ～水仙～】
先付、旬菜、吸物、サラダ、揚物、食事
アーバン価格 2,800円（3,480円税・サ込）



鉄板ステーキ「竹花亭」鉄板焼カウンター限定
【ステーキ&ハンバーグ ～月（つき）～】
サラダ、スープ、ステーキ&ハンバーグ、食事
アーバン価格 2,800円（3,480円税・サ込）

●平日（月～金）昼 11:30～14:30（L.O）
※仕入れの都合により献立が変更になる場合がございます
※画像はイメージです
西区みなとみらい1-1-1
ヨコハマグランドインターコンチネンタルホテル4階
【ご予約・お問合せ】
☎045-223-3344
横浜なだ万　検索



nishikawa

12/6（日）まで本誌持参でさらに10%オフに!

「西川全面協賛 こだわり羽毛ふとん 大販売会」開催

西川チェーン専門店スリープスタイル 東戸塚店
https://www.e-sleep-style.com



『西川チェーン専門店スリープスタイル東戸塚店』では、12月6日（日）まで「西川全面協賛 こだわり羽毛ふとん 大販売会」を開催中！厳選した羽毛ふとんが勢ぞろい。人気の「点で支える健康敷ふとん」や「あったか毛布」もお得になります。本誌持参でさらに10%オフに！本格的なシーズン到来、こだわり羽毛ふとんをぜひ手に入れてください。

「西川全面協賛 こだわり羽毛ふとん 大販売会」一例

ヨーロッパ産ダウン85%	㊀ 60,000円の品▶	29,800円
フランス産ダウン93%	㊀ 80,000円の品▶	39,800円
ロシア産グースダウン90%	㊀120,000円の品▶	59,800円
ポーランド産マザーグース	㊀220,000円の品▶	98,000円
ゴアテックスマザーグース	㊀300,000円の品▶	158,000円
点で支える健康敷ふとん	㊀ 55,000円の品▶	39,800円

※ダブルサイズも用意。　※税別 ※㊀は同店通常価格



営業時間／10時～20時
※館に準じる
☎045(827)0659
無休 ※西武東戸塚店に準ずる

《12月限定》中伊豆スパークリングワインプラン

自社畑で収穫された"信濃リースリング"と"シャルドネ"を
樽熟成させたワインで造られたスパークリングワイン付きプラン

ホテルワイナリーヒル　ワイナリーヒル　検索

中伊豆の豊かな自然の中にたたずむ『ホテルワイナリーヒル』。前回ご好評につき12月も《ワイン付きプラン》をご用意いたしました。今回は中伊豆の自社畑で2018年に収穫した「信濃リースリング」と「シャルドネ」を使用して樽熟成させたワインで造られたスパークリングワインです。食前酒としてだけではなく、様々なお料理と合わせていただけます。夕食はカニの食べ放題付きのバイキング、温泉は源泉かけ流しをお楽しみください。また、GOTOトラベルキャンペーン対象プランにつき通常より7850円もお得になります。ご予約はお早めに！

GoToトラベルキャンペーン対象





ウイルス対策を実施しております
検温の実施
ソーシャルディスタンスの徹底
共用部分の除菌清掃
館内でのマスク着用
館内での手指消毒

TEL.0558-83-2310
静岡県伊豆市下白岩1434
「アーバンを見た」とご予約ください
◇車＝伊豆中央道大仁南ICより約30分
◇電車＝JR「三島駅」から伊豆箱根鉄道終点「修善寺駅」北口より無料シャトルバス運行 14:30/15:30/16:30/17:30/18:30

「伊豆スパークリングワイン2018」を
1部屋につき1本プレゼント

中伊豆スパークリングワインプラン
12月1日（火）～12月25日（金）

お一人様1泊2食付 通常12,500円　1室2名様から
⊕スパークリングワイン2,500円
⊜15,000円（税別）が 11,000円（税別）

さらに！
GoToトラベルキャンペーンご利用で35%引き!
7,150円（税別）　最大お一人様 通常より 7,850円（税別）お得
さらに！地域共通クーポン付き
手続きは全てホテルで行います、お客様のご負担はありません。

[土曜日は2,000円/名プラス（税別）※入湯税別途150円]
※GoToトラベルキャンペーンの急遽中止、廃止等になった際は対応できなくなる場合がございます。
※「スパークリングワイン」が無くなった場合は「ロゼスパークリングワイン」に変更させていただきます。

食事　夕食／ホテルハーフバイキングカニ食べ放題付き
朝食／ホテルバイキング

部屋　※どちらかを予約時にお選びください
和洋室（喫煙・禁煙選択不可）or 洋室（禁煙）
●チェックイン15:00　●チェックアウト10:00

※宿泊日より3日前までにお申し込みください。
※キャンセル料は宿泊日より3日前から発生します。※コロナ感染対策により食事内容の変更および一部施設の利用を中止させていただく場合がございます。

外壁のひび割れを放置した結果





住まいのお悩み解決します
お任せください

リフォーム実績 年間100件

㈱小園工務店　神奈川県知事許可（般－30）第085806号　見積無料

住宅総合リフォームを手がけて19年、外装から内装、水まわりまで多くの施工実績を持ち、幅広く対応してくれる『小園工務店』。電話ひとつで直接自宅まで駆けつけてくれるフットワークの軽さは、お客様との距離の近さを大切にする同店ならでは。キッチン・洗面台・床のリフォームなど、ちょっとした住まいのお手入れもお任せください。

今回ご紹介するのは「外壁のひび割れを放置した結果」です。写真のお宅は柱や木部に水腐れや白アリの被害を受けてしまい、柱を交換する大規模リフォームになってしまいました。ひび割れは種類により修理方法が異なるため、プロによる点検が重要です。お家の気になる箇所は早めに点検をしてもらい、修繕費用を抑えましょう。

住宅リフォーム事業者団体　国土交通大臣登録団体の会員です

通話無料 0800-777-5533
営業時間:8時～17時　横浜市西区境之谷40-4　小園工務店　検索
・二級建築士1名・2級建築施工管理技士1名・第二種電気工事士1名・2級建築大工技能士1名

施工内容　●塗装、防水工事（外壁・屋根等）●屋根工事（雨漏り修理、屋根葺き替え、雨樋修理）
●内装工事 ●水まわり工事 ●ブロック、フェンス工事 ●白アリ害虫駆除



代表 小園 利生

彩宝の《金貨買取まつり》12/18（金）まで!

国内貨幣金貨を額面以上でお買取り！外国金貨も高価買取！

金相場が大きく変動しない限り、必ず下記の金額でお買取りします!
（お電話いただければ当日の買取金額をお伝えすることも可能です）


天皇陛下御在位60年記念（20g）
10万円金貨（昭和61年）を 11万5千円で買取り


皇太子殿下御成婚記念（18g）
5万円金貨を 10万円で買取り


天皇陛下御即位記念（30g）
10万円金貨（平成2年）を 17万円で買取り

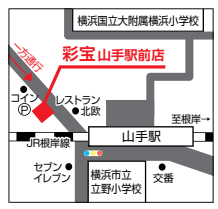
◆長野五輪冬季大会記念1万円金貨（15.6g）
◆2002FIFAワールドカップ記念1万円金貨（15.6g）
◆天皇陛下御在位10年・20年1万円金貨（20g）
なども高価買取致します。詳しくはフリーダイヤルまで！

信頼と実績のある買取専門店
彩宝 山手駅前店

◆金相場が高騰している今だけのお得な買取価格です！

金相場高騰によりこれまでお断りをしていた「天皇陛下御在位60年記念10万円金貨」もお買取りできるようになりました。金相場が高騰している今だけの買取価格です。メイプルリーフ、クルーガーランド金貨などの海外金貨も超高価買取をお約束。マスク着用、消毒・換気等の感染症対策をしてお待ちしております。


世界中の金貨を高価買取致します



「こんなものでも買い取ってくれるの?」などのご相談もOK!
0120-954-924
横浜市中区大和町2-34（JR根岸線「山手駅」より徒歩1分）
営10時～18時（不定休）
神奈川県公安委員会 第451370011214号
横浜中税務署 横中酒257（平成27年9月7日取得）
彩宝　検索
https://kaitori-saihou.com

《買取品目》お気軽にお問合せください
金・プラチナ・貴金属・宝石・ダイヤ
洋酒／ブランド品（時計・バッグ他）
切手・ハガキ／大判・小判
各種金券／勲章・軍装品
古銭・古紙幣・古札／楽器類
絵画・骨董品／カメラ・レンズ他
※買取の際には身分証明書をお持ちください


オーナーの箱田です

介護職員初任者研修

通信課程
桜木町で1月開講!!
受講者募集!!

介護のお仕事応援します！

「介護職員初任者研修」は、これから介護の仕事を始める人に必要な資格です。

同協会では経験豊富なベテラン職員が講師となり、「抱え上げない・持ち上げない・引きずらない」ケアで腰痛対策にも取り組み、介護する人、受ける人にとって安全で安心な介護技術を提供します。



◎横浜市福祉サービス協会に就職すれば、一定条件で受講料を全額キャッシュバック
◎さらに入職祝金（パート職3万円）あり
就業サポートが充実！

研修会場　通学が便利！4駅利用可能!!



JR桜木町駅より徒歩12分　みなとみらい駅より徒歩10分
京急戸部駅より徒歩10分　市営地下鉄高島町駅より徒歩5分
横浜市西区桜木町6-31 横浜市福祉サービス協会 4階研修センター

介護職デビュー応援キャンペーン
受講料72,000円 ＼22,000円OFF／
▶50,000円
定員24名／先着順
1月14日開講!!
通学は「月・木」14日間
●研修時間は原則9時～17時30分です。（3月22日 修了式は10時～11時）●通信課程は通学のほか課題提出（自宅学習）が計4回あります。●料金は税込です。

受講日程・お申込み方法等の詳細は左記お電話か協会ホームページにてご確認を！

横浜市福祉サービス協会は
職員を守ることが出来る職場づくり
「ノーリフティングケア」を
推進していきます。

社会福祉法人
横浜市福祉サービス協会
http://www.hama-wel.or.jp/　横浜市福祉サービス協会　検索

お問い合わせ（担当：旗手、境原）
受付時間：平日／9時～12時、13時～17時 ※土曜・日曜・祝日休み
TEL.045-227-1710